

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 54 (1981)

**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ZERMATT 1620–3899m SNOW BEACH

Das südliche Winterparadies mit der längsten Skisaison in den Alpen. Preiswert für jedermann. 60 km Bergbahnen und Skilifte (36) – 150 km Pisten. Drei erstklassige und bestausgebaute Skigebiete: Sunnegga–Unterrothorn 3100 m – Gornergrat–Stockhorn 3407 m – Schwarzsee–Klein Matterhorn 3820 m. 98 Hotels in allen Preisklassen. Ferienwohnungen – Restaurants – Bars – Dancings. Skischule, Eisbahn, Curling, Curlinghalle, Tennishallen, Langlauf. 12 Hallenschwimmbäder, Saunas, Fitness. Heli-Skiing. *Wedelskikurse*: Spezialprogramm.

**NEU: Alpen-Metro Sunnegga, 2600 Pers./Std.**

**Prospekte: Verkehrsbüro, 3920 Zermatt**  
**Telefon 028 67 1031, Telex 38 130**



Ruhig und bequem fährt man vom internationalen Eisenbahnknotenpunkt Brig mit der **Brig-Visp-Zermatt-Bahn** ins Herz der höchsten Schweizer Alpen nach Zermatt, am Fusse des Matterhorns.

Ein unvergessliches Erlebnis ist die Fahrt mit der **Zahnradbahn** auf den **Gornergrat**, 3089 m ü.M., dem berühmten Aussichtsberg inmitten der höchsten Viertausender des schweizerischen Alpengebietes. Zahlreiche rassige Skiabfahrten!

Sozusagen als Fortsetzung der Gornergratbahn erschliesst die **Luftseilbahn Gornergrat-Hohtälli-Stockhorn** eine noch umfassendere Rundschau. Endstation 3407 m ü.M.

**Gratisparkplätze in Visp für Reisende Richtung Zermatt.**

**Auskunft und Prospekte: Direktion der Brig-Visp-Zermatt- und der Gornergrat-Bahn, 3900 Brig, Tel. 028 23 1333**

**Télésièges**  
**Téléskis** Augmentation du débit par nouvelles installations - Pistes variées  
Skibob - Patinoire - Curling  
Piscine - Ecole suisse de ski  
Hôtels - Pensions - Chalets  
Appartements...  
Skiez sportifs - skiez...  
**GRIMENTZ**  
Alt. 1570 - 2960 m

Renseignements  
Site de développement  
Tel. 027 1 65 14 33

**Grimentz** Val d'Anniviers



**Sonnenterrasse** (Wallis)  
**Bettmeralp** 1938 m ü.M.

**Immer z'friede...  
im Hotel Alpfriede**

das bekannte Familienhotel – 100 Betten. Erstklassige Küche. Herrliche Ambiance.  
Hotel Alpfrieden, Familie Hans Minnig  
3981 Bettmeralp  
Telefon 028 27 22 32  
Bettmeralp – immer wieder ein Erlebnis!



# montana

VALAIS SUISSE 1500 à 3000 m  
«La terrasse ensoleillée» pas loin de chez vous:

Berne 110 km\*, Lausanne 130 km, Genève 180 km, Bâle 200 km\*, Zurich 230 km\* (\* via Lötschberg)

Ski alpin (100 km de pistes). Ski de fond (30 km de pistes). Patinage (2 patinoires artificielles, 1 patinoire naturelle). Curling (7 pistes). Promenades (50 km). Piscines couvertes. Equitation.

- 36 remontées mécaniques avec un débit horaire de 25000 personnes: abonnement 7 jours dès Fr. 131.–
- 70 hôtels et pensions (de \* à \*\*\*\*\*): mêmes prix qu'en 1979
- Nombreux appartements et chalets de vacances à louer
- 19/20.1.81: Ski; Coupe du monde: descente/slalom dames

**Renseignements et documentation par l'Office du tourisme:**  
**Montana: tél. 027 41 3041, télex 38203**  
**(inf. automatique 027 41 3335)**

**Haute-Nendaz – 1350–3023 m 80 installations – 1 abonnement**  
**Au cœur des 4 vallées**

Une station familiale de 11000 lits –  
Vacances à prix forfaitaires en hôtels  
dès Fr. 365.– avec remontées  
mécaniques et ESS – Location de studios, appartements et chalets

**haute  
nendaz**

**Office du tourisme:**  
**1961 Haute-Nendaz, tél. 027 88 1444, télex 38643**

# CHAMPEX + LAC

1500-2200 m  
A 30 km du Grd-St-Bernard

**Vacances idéales pour familles.** Promenades à ski – Itinéraires balisés – Patinoire gratuite.

Remontées mécaniques (télésièges à 2200 m, et téléskis)  
Ecole suisse de ski 6 demi-journées Fr. 55.–

**Week-end en hôtel Fr. 30.– à Fr. 65.–**

Réductions pour groupe – Chalets et appartements à disposition

**Renseignements:**

**Office du tourisme, 1938 Champex-Lac, tél. 026 4 1227**



# crans

VALAIS SUISSE 1500 à 3000 m

«La terrasse ensoleillée» pas loin de chez vous:

Berne 110 km\*, Lausanne 130 km, Genève 180 km, Bâle 200 km\*, Zurich 230 km\* (\* via Lötschberg)

Ski alpin (100 km de pistes). Ski de fond (30 km de pistes). Patinage (2 patinoires artificielles, 1 patinoire naturelle). Curling (7 pistes). Promenades (50 km). Piscines couvertes. Equitation.

- 36 remontées mécaniques avec un débit horaire de 25000 personnes: abonnement 7 jours dès Fr. 131.–
- 70 hôtels et pensions (de \* à \*\*\*\*\*): mêmes prix qu'en 1979
- Nombreux appartements et chalets de vacances à louer
- 19/20.1.81: Ski; Coupe du monde: descente/slalom dames

**Renseignements et documentation par l'Office du tourisme:**  
**Crans: tél. 027 412132, télex 38173**

# LEUKERBAD

1411-2650 m

Bade- und Klimakurort –  
Wintersportplatz

**Ganzjahresbetrieb.** Torrent-  
bahnen (Grosskabinen, Gondeln),  
Gemmibahn, 10 Hallen- und 7 Frei-  
luft-Thermalbäder (auch im Winter),  
29 Hotels, über 1500 Wohnungen,  
Rheumaklinik, Fachärzte.

**Im Winter:** Skifahren, Langlauf, Ski-  
bob, Eislauf (Kunsteisbahn), Curling  
(Eishalle), Schwimmen.

**Skiwochen** unter dem Motto  
«Von der Skipiste ins Thermalbad»  
Fr. 280.– bis Fr. 800.–

**Auskunft: Kur- und Verkehrsverein**  
**3954 Leukerbad**  
**Telefon 027 61 14 13 / 61 14 14**

## Hôtel Grichting LEUKERBAD

**Massage – Fango – Douche de  
Vichy – Bain carbogazeux dans  
la maison**

En face des bains thermaux Saint-  
Lorenz.

Toutes les chambres avec radio et té-  
léphone.

Ouvert toute l'année – Prix réduits  
saison printemps.

**Rôtisserie – Bar**  
**Tél. 027 61 1227, télex 38 688**



# Sierre

**Seule station  
climatique  
de la vallée  
du Rhône**

**Office du tourisme de Sierre  
et Salquenen**  
**Tél. 027 55 85 35**

# VERBIER

1500-3023 m  
Valais – Suisse

«La station qui sourit au soleil entre le Mont-  
Blanc et le Cervin.»

- 36 hôtels
- choix important de chalets et d'appartements de vacances
- abonnement forfaitaire 60 installations pour la région de ski des «4 vallées»
- cours de godille avant-saison, semaines forfaitaires



**Renseignements:**  
**Office du tourisme,**  
**1936 Verbier**  
**tél. 026 7 62 22**